

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 24/2004(3))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 24 Μαρτίου, 2004

Ενώπιον: κ.κ. Αλέκου Ευαγγέλου, Προέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Αντιπροέδρου, π. Κωνσταντίνου Κυριακίδη, Νίκου Παπαϊωάννου, Φρόσως Ριζοπούλου- Ηγουμενίδου και Μαρίας Δωρίτη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στη παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του σταθμού πιθανές παραβάσεις του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98(όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομ. 24.2.2004 έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή/ και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού να δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού εκτίθενται πιο κάτω:

1. Στις **6.2.2004** μεταξύ των ωρών **21:20-22:30** μεταδόθηκε επεισόδιο της σειράς «**Βουράτε Γειτόνοι**» κατά την διάρκεια του οποίου έγινε οπτική

παρουσίαση και ακούστηκαν εκθειαστικά σχόλια από μέρους των πρωταγωνιστών της σειράς, για συγκεκριμένη μάρκα αυτοκινήτου με διαφημιστικό σκοπό, κατά παράβαση του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα μεταδόθηκε σκηνή όπου ο «**Σωφρόνης**» και η «**Κικίτσα**» πάνε για να αγοράσουν αμάξι. Κατά την διάρκεια της εν λόγω διαδικασίας έγινε οπτική και λεκτική παρουσίαση των αυτοκινήτων “**RENAULT LAGUNA**” και “**RENAULT MEGANE**”.

Ακούστηκαν μεταξύ άλλων και τα ακόλουθα:

Σωφρόνης- (Μιλώντας για το **RENAULT LAGUNA**). *Εν πιο ακριβό τούτον. Έννεεν?*

Πωλητής: *Ναι αλλά να σας το δείξω και αποφασίζετε.*

Κικίτσα:(Μπροστά από το **RENAULT MEGANE**) *Όχι αποφασίσαμε. Κοιτάζετε με εμένα και κοιτάζετε και αυτό. Δεν μου πάει; (Ποζάρει δίπλα από το αμάξι με τρόπο που να φαίνεται ξεκάθαρα η μάρκα και το μοντέλο του αυτοκινήτου)*

Πωλητής: *Ναι βέβαια. Κατασκευάσαν το ειδικά για σας.(...)*

Ακολούθως οι δύο μπαίνουν μαζί με τον πωλητή στο «**RENAULT MEGANE**» για να το δοκιμάσουν.

Πωλητής: *Είσαστε άνετα;*

Κικίτσα: *Ναι μια χαρά. Που είναι τα κλειδιά;*

Πωλητής: *Δεν έχει κλειδιά αλλά κάρτα. Ορίστε. Μπαίνει στην εισδοχή, πατούμε το start και ξεκινά.*

Κικίτσα: *Γουάο Σωφρόνη, εν τέλειο. Μπορούμε να το πιάσουμε σήμερα;*

Πωλητής: *Εξαρτάτε τι χρώμα θέλετε.*

Κικίτσα: *Αυτό το χρώμα είναι πολύ καλό. Έτσι Σοφρόνη μου;*

Σωφρόνης: *Μπορώ να κάνω διαφορετικά;*

Πωλητής: Ωραία. Το κόκκινο το έχουμε. Μπορούμε να σας το παραδώσουμε σήμερα. Έμεινε μόνο η ασφάλεια.

2. Στις **11.2.2004** μεταξύ των ωρών **21:30-22:30** μεταδόθηκε επεισόδιο της σειράς **«Βουράτε Γειτόνοι»** κατά την διάρκεια του οποίου έγινε οπτική παρουσίαση και ακούστηκαν εκθειαστικά σχόλια από μέρους των πρωταγωνιστών της σειράς, για συγκεκριμένη μάρκα αυτοκινήτου με διαφημιστικό σκοπό, κατά παράβαση του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα κατά την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου παρουσιάστηκε περίληψη του προηγούμενου επεισοδίου και μεταδόθηκαν ξανά οι σκηνές που περιγράφονται στο **υποστοιχείο 1**.

Ο σταθμός σε απαντητική επιστολή του ημερομ. 10.3.2004 ανέφερε τα ακόλουθα:

««(...)

Για τις ανάγκες του σεναρίου το ζευγάρι έπρεπε να επισκεφτεί ένα show room αυτοκινήτων για να επιλέξει αυτοκίνητο η «Κικίτσα». Φράσεις όπως το «Δεν μου πάει;» και «Κατασκευάσαν το ειδικά για σας.» θέλουν να προβάλουν το πόσο αλαφρόμυαλη είναι σαν άτομο η «Κικίτσα». Θα μπορούσε κάποιος να ισχυριστεί πως η διαφήμιση πιθανόν να λειτουργούσε και αρνητικά ως προς την εικόνα του αυτοκινήτου, γιατί μόνο αλαφρόμυαλα άτομα ταυτίζονται μαζί του.

Ο σκηνοθέτης θα μπορούσε να είναι πιο προσεκτικός στη σκηνή που παρουσιάστηκε η μάρκα του αυτοκινήτου, αλλά όλα τα αυτοκίνητα είναι σήμερα τόσο αναγνωρίσιμα που δεν θα έπρεπε να παρουσιάζονται καθόλου μέσα στις εκπομπές».

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενόπιον μας στοιχεία και περιστατικά συμπεριλαμβανομένων των βιντεοκασετών με την εν λόγω εκπομπή καθώς επίσης και τις γραπτές εξηγήσεις του σταθμού και κρίνουμε ότι:

Στις **6.2.2004** μεταξύ των ωρών **21:20-22:30** και στις **11.2.2004** μεταξύ των ωρών **21:30-22:30** στα πλαίσια της κυπριακής σειράς «**Βουράτε Γειτόνοι**» έγινε παρατεταμένη οπτική παρουσίαση και ακούστηκαν εκθειαστικά σχόλια από μέρους των πρωταγωνιστών της σειράς, για συγκεκριμένη μάρκα αυτοκινήτου με διαφημιστικό σκοπό, κατά παράβαση του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) το οποίο αναφέρει ότι «η συγκαλυμμένη διαφήμιση και τηλεμπορία απαγορεύονται».

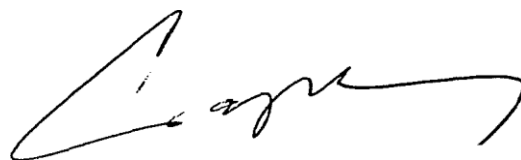
Δεν αποδεχόμαστε τους ισχυρισμούς του σταθμού ότι έγινε απλή παρουσίαση ενός αυτοκινήτου για σκοπούς σεναρίου και ότι σήμερα όλα τα αυτοκίνητα είναι ευκόλως αναγνωρίσιμα. Ο τρόπος που παρουσιάστηκε το εν λόγω αυτοκίνητο ξέφυγε από κάθε πιθανή ανάγκη του σεναρίου. Τα πλάνα που παρουσιάστηκαν ήταν παρατεταμένα και οι σκηνοθετικές επιλογές ήταν τέτοιες που αναδείκνυαν όλα τα τεχνικά και αισθητικά χαρακτηριστικά του εν λόγω αυτοκινήτου. Κρίνουμε ότι έγινε αδικαιολόγητη και υπερβολική προβολή του εν λόγω προϊόντος με τρόπο που ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά τον χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης.

Ο Σταθμός γνώριζε την πολιτική της Αρχής πάνω σε θέματα συγκαλυμμένης διαφήμισης και όφειλε να είναι πολύ πιο προσεκτικός.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Α. Κ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Α.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 24/2004(3))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 28 Απριλίου, 2004

Ενώπιον: κ.κ. Αλέκου Ευαγγέλου, Προέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Αντιπροέδρου, π. Κωνσταντίνου Κυριακίδη, Νίκου Παπαϊωάννου, Φρόσως Ριζοπούλου- Ηγουμενίδου και Μαρίας Δωρίτη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις 24 Μαρτίου 2004 η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά την διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 2.4.2004 κάλεσε τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο σταθμός δεν έχει απαντήσει ούτε υπέβαλε οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή απόψεις.

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη όλα τα γεγονότα και περιστατικά της υπόθεσης, αποφασίζει όπως επιβάλει στο σταθμό συνολικό διοικητικό πρόστιμο **Λ.Κ.7.000** ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) που σημειώθηκε στις **6.2.2004** το διοικητικό πρόστιμο των **Λ.Κ. 5.000**.
- Για την παράβαση του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) που σημειώθηκε στις **11.2.2004** το διοικητικό πρόστιμο των **Λ.Κ. 2.000**.

Με βάση το **άρθρο 2** του σχετικού Νόμου, ο όρος «**συγκαλυμμένη διαφήμιση**» ερμηνεύεται ως «**η προφορική ή οπτική παρουσίαση σε προγράμματα εμπορευμάτων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού εμπορευμάτων ή ενός προσώπου που παρέχει υπηρεσίες, όταν η παρουσίαση αυτή γίνεται σκόπιμα από το σταθμό με διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά το**

χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης. Μια παρουσίαση θεωρείται ότι γίνεται σκόπιμα, όταν γίνεται έναντι πληρωμής ή ανάλογης αμοιβής».

Η παρουσίαση αποδεικνύεται ότι γίνεται σκόπιμα έχοντας υπόψη:

1. τη συχνότητα της παρουσίασης των συγκεκριμένων εμπορευμάτων ή/και εμπορικών σημάτων εμπορευμάτων,
2. τον βαθμό της παρουσίασης αυτής, δηλαδή πόσο έντονα προβάλλονται τα εμπορεύματα ή/και τα εμπορικά σήματα των εμπορευμάτων.
3. το γεγονός ότι γίνεται παρουσίαση συγκεκριμένων επιλογών κατ' επανάληψη,
4. τον τρόπο που γίνεται η παρουσίαση, δηλαδή πώς είναι στημένα τα εμπορεύματα ή/και τα εμπορικά σήματα των εμπορευμάτων στο χώρο, και από το πού εστιάζονται τα πλάνα.

Η Αρχή επισημαίνει ότι κατά τη διάρκεια της συγκεκριμένης σειράς πρωταγωνιστές εστιάζονται πλάι σε συγκεκριμένη μάρκα αυτοκινήτου και οι σκηνοθετικές επιλογές είναι τέτοιες που αναδεικνύουν ειδικά χαρακτηριστικά του εν λόγω αμαξιού καθώς και το εμπορικό του σήμα. Πέραν της οπτικής παρουσίασης, οι διάλογοι των πρωταγωνιστών υπογραμμίζουν και αναδεικνύουν τεχνικά και αισθητικά χαρακτηριστικά του αυτοκινήτου. Υπογραμμίζουμε για μια ακόμη φορά ότι θεωρούμε αυτή την πρακτική τουλάχιστον απαράδεκτη και σε καμία περίπτωση δεν θα αποδεχθούμε δικαιολογίες του τύπου *«ήταν οι ανάγκες του σεναρίου τέτοιες»*.

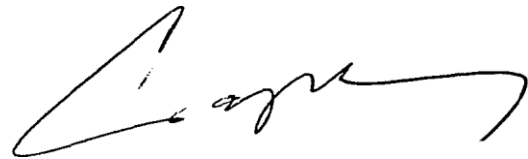
Στην επιμέτρηση της διοικητικής κύρωσης λήφθηκε υπόψη η βαρύτητα των παραβάσεων, του εξ **60.3%** μεριδίου τηλεθέασης (**137,280** τηλεθεατές) που συγκέντρωσε στις **6.2.2004** το πρόγραμμα, στα πλαίσια του οποίου τελέστηκε η

παράβαση, καθώς και του εξ **63.60%** μεριδίου τηλεθέασης (**153,770** τηλεθεατές) που συγκέντρωσε στις **11.2.2004** το εν λόγω πρόγραμμα.

Όσον αφορά την παράβαση που σημειώθηκε στις **11.2.2004**, λήφθηκε επίσης υπόψη το γεγονός ότι η παράβαση τελέστηκε κατά την προβολή περίληψης του επεισοδίου που μεταδόθηκε στις **6.2.2004**.

Τέλος σημειώνουμε ότι ο σταθμός, παρά τις επανελλημένες προειδοποιήσεις της Αρχής, δεν δείχνει διάθεση συνεργασίας και συμμόρφωσης με τις σχετικές πρόνοιες της Νομοθεσίας, βάση της οποίας έχει πάρει την άδεια λειτουργίας του και έχει ταχθεί να υπηρετεί το γενικότερο κοινωνικό συμφέρον.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **£7.000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α. Κ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Α.